

به نام خدا

بازی کار

چارلز کنراد

چارلز نلسون

دکتر مریم بردار



سرشناسه	: کنراد، چارلز A.
عنوان و نام پدیدآور	: بازی کار/جارلز کنراد، لی نلسون؛ امترجم مریم بردباز.
مشخصات نشر	: تهران؛ کتبیه پارسی، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری	: ص ۲۱۰×۵/۲۱×۵/۵ س م
شابک	: ۹۷۸-۶۲۲-۶۶۷۲-۴۸-۱
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
بادداشت	: عنوان اصلی: The game of work.
موضوع	: موفقیت در کسب و کار
موضوع	: موفقیت شغلی
موضوع	: رضایت از کار
شناسه افزوده	: نلسون، لی، ۱۹۴۲-م.
شناسه افزوده	: بردباز، مریم، ۱۳۶۳-، مترجم
ردی بندی دیوبی	: HF ۵۲۸۱
وضعیت رکوردها	: ۷۴۳۹۴۲۵
شماره کتابشناسی ملی	



نشانی: تهران، خ انقلاب، خ فخر رازی، آفتابی، ک اسلامی، بن بست یکم غربی، ب، زنگ ۱

فروشگاه اینترنتی: www.katibeparsi.com

رایانامه: Katibeparsi.1393@gmail.com

تلفن ناشر و مرکز پخش: ۰۹۱۹۳۸۰۶۳۸۱ و ۰۹۱۹۲۳۰۰۰۵۳ و ۰۹۱۹۴۰۰۶۳۸۱ و ۰۹۱۹۴۲۰۰۵۳

مرکز پخش ۲: موسسه گسترش فرهنگ و مطالعات

نام کتاب: بازی کار

ناشر: کتبیه پارسی

مترجم: دکتر مریم بردباز

نویسنده: چارلز کنراد - لی نلسون

ویراستار: دکتر مریم بردباز

صفحه آرا و طرح جلد: عباس امیدی

لیتوگرافی: چاوش چاپخانه: پدیدرنگ چاپ: چهارم / ۱۴۰۳ تیراژ: ۵۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۶۷۲-۴۸-۱

هرگونه کپی برداری، تکثیر کلی یا جزئی از مطالب کتاب یا طرح جلد، اجرا و خوانش صوتی

بیش از ده درصد و یا کل کتاب بدون اجازه کتبی ناشر پیگرد قانونی دارد و به هر صورت

برای مختلف، «کارما» به دنبال خواهد داشت.

قیمت: ۱۴۰,۰۰۰ تومان

فهرست

۷	یادداشت مترجم
۹	سرآغاز
۱۳	مقدمه
۱۹	فصل اول: بازی کار
۳۱	فصل دوم: اهداف
۵۵	فصل سوم: امتیاز گیری
۷۵	فصل چهارم: بازخورد
۸۵	فصل پنجم: انتخاب
۹۷	فصل ششم: زمین بازی
۱۱۷	فصل هفتم: برنده شدن
۱۳۷	فصل هشتم: نگرش برنده‌گان
۱۴۷	فصل نهم: نسبت نتایج به منابع
۱۵۹	فصل دهم: انتخاب برنده‌گان
۱۷۱	فصل یازدهم: مرتبی گری برنده‌ها تا سرحد تعالی
۱۸۷	فصل دوازدهم: برنده شدن در بازی کار

یادداشت مترجم

لذتجویی یکی از مشخصه‌های ذات بشر است. هم‌راستا کردن این غریزه با کار و به کار بستن این موهبت هم‌راستایی که مسیر دستیابی به موفقیت را برای ما هموار می‌سازد، به شیوه‌های مختلف توسط نویسنده‌گان و متفسکرین بزرگ به نگارش در آمده است.^۱ اما چارلز کتراد در این کتاب به روشنی و زیبایی مفهوم لذت بردن را با کسب موفقیت در کار پیوند می‌دهد و تک‌تک اجزاء بازی که عموماً در کار به چشم نمی‌خورد را به عنوان عوامل موفقیت معرفی کرده و بسط می‌دهد. نویسنده از طریق این عوامل که شامل اهداف، امتیاز‌گیری، بازخورد، انتخاب، زمین بازی، برندۀ شدن، و غیره است قدم به قدم خواننده را تا قله موفقیت در بازی کار پیش می‌برد و با مثال‌های معمده مراحل را به خوبی در نگاه او روشن می‌سازد. در بازی کار مشارکت مستعد، کارندهان و حق انتخاب آنها خط و مشی شرکت را تعیین کرده و باعث می‌شود آنها خود را جزئی از سازمان، و سازمان را متعلق به خود بدانند. مانند بازی، بردن باکن به منزله بردن تیم او و هماهنگی و همکاری تیمی برای پیش بردن کار سازمان هدف همه اعضا می‌باشد. آنچه از این کتاب می‌توان به طور ضمنی دریافت این است که اگر بتوان از کار لذت بردن و فرهنگ بازی را به آن تعمیم داد، می‌توان در بسیاری دیگر از مراحل و مناسبات زندگی نیز این رویکرد را به کار گرفته و خیلی ساده‌تر از آنچه می‌اندیشیدیم، به موفقیت در عرصه‌های مختلف زندگی دست یافت.

مریم بردبار^۲

۱۳۹۹ زمستان

۱ از این جمله می‌توان به کتاب چگونه ۲ میلیون دلار در بازار سهام به دست آوردم نوشته نیکلاس داروس، و کتاب برو به دستش بیار نوشته ریچارد برانسون اشاره کرد.

2 Mbordbar13@yahoo.com

سرآغاز

ذات انسان چیز نیرومندی است. اما زندگی ما آکنده از نوآوری‌هایی است که ما را به مقابله با ذاتمان، ذات انسانی‌مان، تشویق می‌کند. ما سعی می‌کنیم با خوردن غذاهای «مناسب» و خودداری از خوردن غذاهایی که «برایمان خوب نیستند» وزن کم کنیم. در مدارس ابتدایی‌مان از پسرهای ده ساله کنجکاو و پرانرژی، انتظار داریم ساعتها آرام بنشینند و تکالیف تکراری انجام دهند و کسب و کار، همه ما می‌گوییم این کارمندانمان هستند که تفاوت را بجذب می‌کنند. استراتژی‌هایی که پیش می‌گیریم، حول محور نوآوری و «تکنولوژی‌های قابلی» می‌گردند. با این وجود پیش‌بینی‌پذیری و افرادی که خود را برای هشترایطی و فقیر می‌دهند، را می‌ستاییم.

یک ضربالمثل ژاپنی می‌گوید «یک عدد میخ را حتی با چکش پایین می‌رود.» من طی بیست و پنج سال تجربه کاری، همیشه صحت این موضوع را به چشم دیده‌ام. سminارها، کارگاه‌ها، آموزش‌های حرفه‌ای، برنامه‌ها و فرایندهای بی‌شمار دیگر، همه و همه در جهت بهبود عملکردهای جمعی ما پیش می‌روند، و هویت فردی ما را بیشتر و بیشتر به گمنامی فرو می‌برند. نتیجهٔ نهایی این روند این است که ما خود را از دریچه کارهایی که انجام می‌دهیم می‌بینیم. چیزی نمی‌گذرد که کارت ویزیت ما به جای اینکه نشانگر کاری که انجام می‌دهیم باشد، نمایندهٔ کسی می‌شود که هستیم. من بر این باورم که این رویکرد سنتی مشکل‌ترین مسیر برای ادامه عملکرد فردی و جمعی است چون با ذات انسانی ما در تعارض است.

حدود بیست سال پیش من با چاک کنراد آشنا شدم. یکی از باستعدادترین مدیرانی که افتخار همکاری با او را داشتم، گری، من را تشویق کرد که بیایم و خودم شاهد رویکرد چاک باشم. من در آن زمان مدیر عامل شرکت پیسی کولا بودم و بترى کردن نوشابه در سرتاسر غرب را به عهده داشتم. من گری را به ریاست کارخانه جدیدمان در یوتا منصوب کردم و در مدت زمان بسیار کوتاهی عملکرد او توجه من را به خود جلب کرد. او به رغم شایستگی و خلاقیتش، بسیار نسبت به مشاورها و دیگر متخصصان خارج از شرکت بدگمان بود.

من برای نخستین بار چاک را در شرکت فنیکس دیدم. وقتی گری به من گفت که چاک جلسهٔ صبح را با یک سخنرانی دو ساعت و نیمه برگزار می‌کند، فوراً کمی بدگمان شدم. تا آن زمان، هرگز جلسهٔ آموزشی بیش از دو ساعته‌ای را بخرده بوده بودم که برایم خسته‌کننده نبوده باشد! بگذارید بگوییم که هرگز در زندگی خود نمود چیزی این قدر اشتباه نکرده بودم. حدود سه ساعت چاک، من و چهل نفر دیگر را روی صندلی‌هایمان میخکوب کرده بود. اساساً همان موقع، در سرمهی ام بود که ایده کتاب بازی کار جوانه زد.

این کتاب و رویکرد چاک در مجموع پیرامون این موضوع است که اجازه دهید ذات انسان برای شما کار کند نه در مقابل شما. اگرچه این مفهوم بنیادین ساده است، اما وقتی به زندگی کاری روزانهٔ ما اعمال می‌شود بسیار آگاهی‌بخش است. به عبارت دیگر، مردم در کل بیشتر ترجیح می‌دهند بازی کنند تا کار. من مضامین این کتاب را نه تنها برای کسب و کار، که برای زندگی روزمره نیز مؤثر می‌دانم. این ابزاری فوق العاده برای این است که به افراد کمک کند ارزیابی کنند مردم چگونه به طور طبیعی واکنش نشان می‌دهند و رفتار می‌کنند.

پاداش دادن به رفتاری که شما می‌خواهید تکرار شود بدیهی است، اما معمولاً چنین کاری نمی‌کنیم. من دریافته‌ام که آشنایی با قواعد یا زمین بازی، به مردم قدرت نوآوری و ریسک‌پذیری می‌بخشد و باعث می‌شود نگران این نباشند که کارشان به مخاطره می‌افتد. مردم به این خاطر بازی کردن را دوست دارند که با قواعد و امتیازها آشنایی دارند. ما بازی می‌کنیم تا برندہ شویم. وقتی ما از قواعد و امتیازها چیزی نمی‌دانیم، که شوربختانه شرایط بیشتر مردم هم در کار خود این‌چنین است، ترجیح می‌دهیم که یا اصلاً بازی نکنیم یا بی‌خطر بازی کنیم. فقط فکر کنید چه تعداد شرکت به این خاطر شکست می‌خورند که کارمندانشان تنها برای اینکه نبازنند، بدون ریسک و خطر بازی می‌کنند. یا حتی بدتر از این، چه تعداد از ما هم‌رانی داریم که هر روز سر کار می‌آیند، اما واقعاً نمی‌خواهند بازی کنند.

این کتاب ابزارهای ساده‌ای فراهم می‌ورد که هر کسی می‌تواند به سادگی با به کارگیری آنها هر روز کارمندان خود را وارد بازی کند. این برخلاف بیشتر کتاب‌های کسب و کار «به سرعت» نوشته‌می‌دهد. مفاهیم ساده و اغلب قابل قیاس با بازی‌هایی هستند که در دوران کودکی یا بزرگسالی بازی کرده‌ایم. این رویکرد همچنین بخش بخش است؛ یعنی من می‌توانم هر ابزار را به طور مستقل در یک فصل بسط دهم.

من بیش از بیست سال این کتاب و مفاهیمش را به کار بسته‌ام، از این رو دریافته‌ام که بازی کار از آزمون زمان با موفقیت بیرون آمده است. این رویکرد در انواع شرکت‌ها با محیط‌های مختلف، از کسب و کارهای کوچک گرفته تا بزرگترین شرکت‌های دنیا، موفقیتی یکسان به ارمغان آورده است. روی دون پایه‌ترین کارمندان تا مهم‌ترین مدیران، این شیوه نتیجه داده است. من دریافته‌ام که در به کارگیری این رویکرد، حتی بدون پشتیبانی

مستقیم من، مدیران سازمان به طور مستقل از چاک کمک می‌گیرند. برای افراد شک‌گرا (مثل خود من)، باید اذعان کنم شاهد بوده‌ام که این فرایند اعمال، مدت زمانی پس از اینکه اولین اسپانسر از سازمان خارج می‌شود صورت می‌گیرد.

زندگی پیرامون این موضوع است که ما چگونه با خانواده‌مان، دوستانمان، همکارانمان یا دیگر افرادی که در زندگی روزمره به آنها وابسته‌ایم، تعامل داریم و آنها را بر می‌انگیزیم. تصور کنید با هر کسی که برخورد می‌کنیم، بالنگیزه باشد و به زندگی کاری خود با اشتیاقی مشغول شود که با بازی‌های مورد علاقه‌اش درگیر می‌شود. واقعیت این است که بیشتر مردم می‌خواهند این طور باشد.

کار هم نیاز ^{منه} پیامدهای قابل اندازه‌گیری دارد. فروش، هزینه‌ها، بازگشت سرمایه، و خدمات مشتریان در بیشتر شرکت‌ها با جزئیات بسیار اندازه‌گیری می‌شود. اگرچه ^{آنچه} برسر علت و معلول بحث است، بیشتر متخصصان کسب و کار بر این باورند که ^{آنچه} بستگی مثبتی بین مشارکت کارمندان و نتایج وجود دارد. باید بپذیرم که ^{آنچه} این معیارهای کسب و کار با کمک یک نیروی کاری دلگرم‌کننده ساده‌تر و جالب‌تر است. این کتاب که از سخنرانی یوتا الهام گرفته، دقیقاً همین کار را انجام می‌دهد. بازی کار کتابی ساده‌اما قدرتمند است که می‌تواند هر تیمی را ترغیب کند با همان اشتیاقی که بازی می‌کند، کار کند. وقتی مردم مثل بازی کار می‌کنند، نتایج از حد انتظار آنها هم فراتر می‌رود. این فقط ذات انسان است!

لارنس وی جکسون

۲۰۰۶ ژوئن ۲۵

مقدمه

بازی کار ثمربخش است. از زمانی که کتاب بازی کار برای اولین بار در سال ۱۹۸۴ چاپ شد تا کنون، به هزاران شرکت یاری رسانده و صدها هزار مدیر و کارمند از کار خود لذت بیشتری برده و کارایی آنها نیز به میزان چشمگیری افزایش پافته است. این رویکرد امروز هم هنوز مؤثر است.

این رویکرد بدین خاطر مؤثر است که به نیاز بشر به بهتر بودن، بهتر کار کردن و در مجموع بهتر شدن کردن اشاره دارد. هیچ‌کس نمی‌خواهد از سوی دیگران «مدیریت شود»؛ ملکه می‌خواهیم خود کاری را به انجام برسانیم. میل ما به انجام درست کار، و تایید اش و باداش گرفتن بابت آن کار، بخشی از سرشت بنیادین بشر است. نظریه مبنای «مدیریت بر مبنای استثناء»^۱ با آن نیاز اساسی بشر در تقابل است. وقتی بیشتر افراد ما، بیشتر موقع کار خود را درست انجام می‌دهند، بجا نیست که غالب بازخوردهایی که دریافت می‌کنند منفی باشد. بی‌خبری به معنای خبر خوش نیست، بلکه تنها «بی‌خبری» است و اغلب حتی به اخبار «بد» هم تعییر می‌شود.

۱ در این شیوه مدیریت، تعیین هدف، تخصیص منابع، و روش‌های انجام کار را سرپرستان واحدها مدیریت می‌کنند، و مدیران عالی هنگامی دخالت می‌کنند که جریان عادی امور دچار اختلال شده باشد [م]

مربی جان وودن^۱ می‌گوید «آنچه واقعاً اهمیت دارد، چیزی است که ما پس از اینکه فکر کردیم کاملاً فهمیده‌ایم، واقعاً یاد می‌گیریم.» آنچه فرا گرفته‌ایم این است که ذات انسان تغییر نمی‌کند و روش‌های ثابت شده‌ما، یا جدیدترین شیوه‌های مشاوره مدیریت، یا بهترین و جدیدترین کالاهای پرخریدار با جدیدترین متخصصان مدیریت مطابق می‌تغییر نمی‌کنند. بازی کار نوشدارو یا معجونی جادویی نیست که بتوان آن را یکباره نوشید و معجزه دید. لازمه آن فدایکاری یک رهبر برای اعضای تیمش و تمایل به تغییر رفتار برای دستیابی به نتایج بهتر است.

زیگ زیگلار^۲ گفته، شما در صورتی می‌توانید به هرچه می‌خواهید دست یابید که به اندازه کافی به افراد کمک کنید به آنچه می‌خواهند دست یابند. این معامله نزدیکی است. تکنولوژی و روشی که در بازی کار معرفی شده است، کلیدهایی برای دن پتانسیل‌های نامحدود بشر در اختیار رهبران قرار می‌دهد. از دوران بیانی بوم^۳ تا نسل‌های بعد و نسل دیجیتال قرن بیست و یکم، یافتن شباهت‌ها در انتظار است. تجربیات شغلی افراد، مهم‌تر از تمرکز روی تفاوت‌ها بوده است. پنج اصل تکنیزه سرگرمی از این قرارند:

- اهداف به روشنی تعریف شده
- کارت امتیاز و امتیاز‌گیری بهتر
- بازخورد مداوم و بیشتر
- درجه بالاتر انتخاب شخصی شیوه‌ها
- آموزش مداوم و مستمر

1 John Wooden

2 Zig Ziglar

۳ دوران بعد از جنگ جهانی دوم در آمریکا که زاد و ولد زیاد بود [م]

سفرهای ماجراجویانه هر ساله توسعه می‌یابد؛ مشارکت در ماراتون در بالاترین سطح خود قرار گرفته است و سالخوردگان هر روز بیشتر از قبل در این مسابقات شرکت می‌کنند. لیگ‌های فانتزی^۱ در هر ورزش حرفه‌ای در کشورمان وجود دارد. عنوان نهم^۲، نسلی از زنان ورزشکار را در سطح کالج پرورش داده و امکان حضور آنها در مسابقاتی مانند ال‌پی‌جی‌ای^۳ و دابلیون‌بی‌ای^۴ را فراهم کرده که بیست سال پیش اصلاً زنان از آنها هیچ نمی‌دانستند.

هم‌زمان با این دوره، سطح رضایت کارگران اگر نگوییم کاهش یافت، راکد و بی‌حرکت ماند. روشی است که نیاز به افزایش رضایت افراد از تجربه شغلی‌شان امروز هم^۵ اندازه عصر صنعتی، به منزله چالشی باقی مانده است. بازی کار به شیوه‌ای مسئولانه، به چالش رضایت از کار می‌پردازد. در حالی که جذب و از دست نداردن افراد شامسته به طور فزاینده‌ای مشکل می‌شود، به کار بستن پنج اصل معرفی شده‌اند. این کتاب، که فرهنگ بازخورد مناسب را در سازمان‌ها ایجاد می‌کند، این تابعیت کلیدی برای بهبود نتایج، ماندگاری و استخدام نیرو است. روانشناسان از دیرباز پذیرفته‌اند که افراد جایی می‌مانند که با آنها رفتار خوبی شود و زمانی جایی را ترک می‌کنند که احساس کنند کسی قدر و ارزش آنها را آن‌طور که باید نمی‌داند. این موضوع در مورد ازدواج، خانواده، و کار حقیقت دارد، داشته، و همواره خواهد داشت.

۱ ورزش فانتزی یک بازی مجازی، ارتباطی و مدیریتی است که در این مسابقه کاربران، بازیکنان حرفه‌ای (واقعی) را در تیم مجازی خود مدیریت می‌کنند [۶]

2 Title IX

3 LPGA

4 WNBA

سفرهای ماجراجویانه هر ساله توسعه می‌یابد؛ مشارکت در ماراتون در بالاترین سطح خود قرار گرفته است و سالخوردها هر روز بیشتر از قبل در این مسابقات شرکت می‌کنند. لیگ‌های فانتزی^۱ در هر ورزش حرفه‌ای در کشورمان وجود دارد. عنوان نهم^۲، نسلی از زنان ورزشکار را در سطح کالج پرورش داده و امکان حضور آنها در مسابقاتی مانند ال‌پی‌جی‌ای^۳ و دابلیوanبی‌ای^۴ را فراهم کرده که بیست سال پیش اصلاً زنان از آنها هیچ نمی‌دانستند.

هم‌زمان با این دوره، سطح رضایت کارگران اگر نگوییم کاهش یافت، راکد و بی‌حرکت ماند. روشن است که نیاز به افزایش رضایت افراد از تجربه شغلی‌شان امروز همان‌جهه اندازه عصر صنعتی، به منزله چالشی باقی مانده است. بازی کار به شیوه‌ای مسئولانه، به چالش رضایت از کار می‌پردازد. در حالی که جذب و از دست نداشتن خود شایسته به طور فزاینده‌ای مشکل می‌شود، به کار بستن پنج اصل معروفی نمایند. این کتاب، که فرهنگ بازخورد مناسب را در سازمان‌ها ایجاد می‌کند، مدل کامل کلیدی برای بهبود نتایج، ماندگاری و استخدام نیرو است. روانشناسان از دیرباز پذیرفته‌اند که افراد جایی می‌مانند که با آنها رفتار خوبی شود و زمانی جایی را ترک می‌کنند که احساس کنند کسی قدر و ارزش آنها را آن‌طور که باید نمی‌داند. این موضوع در مورد ازدواج، خانواده، و کار حقیقت دارد، داشته، و همواره خواهد داشت.

^۱ ورزش فانتزی یک بازی مجازی، ارتباطی و مدیریتی است که در این مسابقه کاربران، بازیکنان حرفه‌ای (واقعی) را در تیم مجازی خود مدیریت می‌کنند [۱]

² Title IX

³ LPGA

⁴ WNBA

این رویکرد از این رو ثمربخش است که لازمهٔ پیروزی تیم در بازی کار، یادگیری اصطلاحات و عناوین جدید نیست، بلکه به همان زبان آشنایی نوشته شده که ما در زندگی روزمره با آن سر و کار داریم. از سوی دیگر، این رویکرد در بردارندهٔ انواع سطوح تجربی و پیشینه‌های مختلف است. شما نمی‌توانید بدون همکاری تک‌تک اعضای تیم، هزینه‌های تولید را در یک شرکت بسته‌بندی کالای مصرف‌کنندهٔ صدالله، ۲۱ درصد نسبت به سال قبل کاهش دهید. بازی کار از این رو نتیجهٔ می‌دهد که در فرایند آن مشارکت اعضای تیم، و نه همهٔ اعضای تیم، مهم است.

شما نمی‌توانید نرخ ثمربخشی تبلیغات را در یک شرکت مشاور املاک ملی ۴۰۰ درصد بهبود بخشید، مگر اینکه شخصی که برنامه را در دست دارد به جای اینکه خود را «تنها یک کارمند» بداند، نقش خود را در موفقیت هر روزهٔ شرکت داشته باشد. نمی‌توانید هزینهٔ نیروی کار را در یک شرکت بزرگ ملی خردۀ فروشی نسبت به بودجهٔ ۱۴ درصد (و ۲۲ درصد نسبت به سال قبل) کاهش دهید، مگر اینکه همکاری و اشتیاقی که حاصل انتخاب برترین شاخص عملکرد و کارت امتیازدهی و تعیین عضو شایستهٔ تیم است. من آگاهم که وقتی یک مدیر ارشد مالی در دههٔ آخر کارش و یک مدیر بازاریابی در دههٔ اول کارش در یک شرکت هر دو شاخص‌های عملکردی‌ای را برمی‌گزینند که به آنها امکان موفقیت در شغلشان را می‌دهد، ما روی دستیابی به نیازهای اولیهٔ بشر دست گذاشته‌ایم.

من امروز نسبت به نخستین باری که این کتاب را منتشر کردیم، بیشتر به موفقیت میل و خواستهٔ بشر ایمان دارم. دل‌مشغولی ما پیرامون فعالیت‌های تفریحی از آن نیاز بر می‌خیزد. ما می‌دانیم که مدت

طولانی‌ترین کوهنوردی‌مان، مدت زمان بهترین مسابقه ماراتون‌مان، حتی مدت زمانی که طول می‌کشد مسابقه را شروع کنیم، آماری بدیهی است. برای بیشتر ما رقابت در برابر دیگران مطرح نیست، هرچند آن هم وقتی انتخابش می‌کنیم نقش مؤثری دارد، اما در واقع ما با بهترین عملکرد پیشین خودمان رقابت می‌کنیم. وقتی رهبران در شرکت‌ها می‌توانند انگیزه سرگرمی‌ای را بپذیرند که چنین فرازهای طبیعی مشارکت، اشتیاق، و انرژی را ایجاد می‌کند، و آن را در حوزهٔ مسئولیت خود درآورند، آنگاه پیامدهای نویدبخش آرام آرام آشکار شده و افق‌های روشن پیشرفت‌های شغلی پدیدار می‌شود.

چرا امروز؟ چون ابعادی تاریخ، بشر همواره در پی «بهتر شدن» بوده و چون بازی کار همواره به رهبان آموزش داده که بهتر بودن را تشخیص داده و ارج نهند. این فارغ از سه نکتهٔ نکتهٔ مهم و اصلی است. وقتی ما به افراد یاد بدھیم که چگونه هر روز بوده‌اند، آنها ما را با پیامدهایی که خواهانش هستیم پاداش می‌دهند.
اجازه دهید بازی ادامه یابد.

چاک کنراد